

DECEMBER 3, 2023 | OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE

WELCOME!

Mass Times

Tuesday-Friday.....8:00 am
Saturday Vigil.....5:00 pm
Sunday Mass.....8:00 am
10:00 am, 12:30 pm-Spanish

Reconciliation

Saturday.....3:00 pm

Adoration

The adoration chapel,
attached to the parish
office, is open 24 hours,
7 days a week.

To sign-up to adopt an
hour, please email
secstpaulsilverton@gmail.com

Prayer Chain

Email prayer requests at
secstpaulsilverton@gmail.com

Stay Connected

Do we have your email?
Weekly messages are sent
out by email.

Office Hours

Monday-Friday:
9:00 am-4:30 pm

Contact Info

Address:

1410 Pine Street,
Silverton, OR 97381

Phone:

503.873.2044

Website:

www.stpaulsilverton.com



1ST SUNDAY OF ADVENT



"Be watchful! Be alert! You do not know when
the time will come." - Mk 13:33

"Velen y estén preparados, porque no saben cuándo llegará
el momento. ... Lo que les digo a ustedes, lo digo
para todos: permanezcan alerta". - Mc 13,33

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario II ©1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

GLPI

CONTACT US

WE'D LOVE TO HEAR FROM YOU!

Call, visit or email the office. Or, register or update your information on our
website: www.stpaulsilverton.com/register

Llame, visite o envíe un correo electrónico a la oficina. Para registrarse o
cambiar su información visite la pagina: www.stpaulsilverton.com/register

LORD, HEAR OUR PRAYER

Escúchanos, Señor, te rogamos

PRAYERS / PETICIONES

For those who have asked for our prayers in our community, especially:

Por los que necesitan nuestras oraciones en nuestra comunidad, especialmente:

Jack De Santis
Rita
Gail Talbot
David Talbot
Roger Brown
Brian Bay
Judith Tedrow
Don Wavra
Rock Sander
Mike O'Boyle
Elizabeth Hathaway
Paul Kuenzi

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

Mass Intention † = Deceased

Tuesday/Martes	12/5	
8:00am		† Gilda Ferrell
Wednesday/Miércoles	12/6	
8:00am		† Ramon Carlson
Thursday/Jueves	12/7	
9:00am		† Sharbaugh Family
Friday/Viernes	12/8	
7:00am		Fr. Mark
5:30pm		For the Healing of the Garcia Family
7:00pm		† Salvador Macias
Saturday/Sábado	12/9	
5:00pm		† People of the Parish
Sunday/Domingo	12/10	
8:00am		Fr. Heidt
10:00am		Golan Family Members
12:30pm		Spanish † Francisco Javier Hernandez Trejo

READINGS / LECTURAS

DECEMBER 3~ DECEMBER 10

Sunday/Domingo	Is 63:16b-17, 19b; 64:2-7/Ps 80:2-3, 15-16, 18-19 (4)/1 Cor 1:3-9/Mk 13:33-37
Monday/Lunes	Is 2:1-5/Ps 122:1-2, 3-4b, 4cd-5, 6-7, 8-9/Mt 8:5-11
Tuesday/Martes	Is 11:1-10/Ps 72:1-2, 7-8, 12-13, 17/Lk 10:21-24
Wednesday/Miércoles	Is 25:6-10a/Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6/Mt 15:29-37
Thursday/Jueves	Is 26:1-6/Ps 118:1 and 8-9, 19-21, 25-27a/Mt 7:21, 24-27
Friday/Viernes	Gn 3:9-15, 20/Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4/Eph 1:3-6, 11-12/Lk 1:26-38
Saturday/Sábado	Is 30:19-21, 23-26/Ps 147:1-2, 3-4, 5-6/Mt 9:35—10:1, 5a, 6-8
Sunday/Domingo	Is 40:1-5, 9-11/Ps 85:9-10, 11-12, 13-14 (8)/2 Pt 3:8-14/Mk 1:1-8

PRAYER LIST ADDITIONS /

CÓMO AÑADIR A ALGUIEN A LA LISTA DE ORACIÓN

If you wish to add yourself or your loved one to the prayer list, please call the parish office at 503.873.2044 or send an email to secstpaulsilvertont@gmail.com

Si desea añadirse a sí mismo o a su ser querido a la lista de oración, llame a la oficina parroquial al 503.873.2044 o envíe un correo electrónico a secstpaulsilvertont@gmail.com

“Reflecting Deeper on **The Gospel***”*

1st Sunday of Advent

Lately I've been listening to a science-based podcast on healthy daily living. The host frequently discusses the wide range of health benefits of sleep. So, each night I'm trying to get more, and better, slumber, and it's helping me feel energized. So, why in the world should we follow Christ's advice this week? “Watch therefore, for you do not know when the master of the house will come ... lest he find you asleep.” Isn't sleep, especially at midnight and cockcrow, a good thing?

Of course, it is. But the wakefulness the Lord calls us to is a deep, personal orientation to Him. A nightly vigil is therefore a metaphor for this, but it's not just that. We should give up real sleep in order to pray, too. This difficult practice is a time-tested way to foster wakefulness of heart. When we give up sleep to pray, it focuses us. We learn that life is not an endless series of days. You and I belong to the Lord — awake or asleep, in life and in death. Sooner or later, even our need for our physical sleep will pass away. And our attentiveness to God — that is, whether we are awaiting Him to meet us — will be all that matters.

May I challenge us this week and this Advent to intentionally give up at least one hour of sleep each week for prayer? Stay up later, wake up in the middle of the night, or an hour earlier, and pray. Will we be a bit more tired the next day? Yes. But we'll be amazed at the spiritual wakefulness that results, too.

Father John Muir
©LPi

“Reflexión sobre **El Evangelio***”*

1er Domingo de Adviento

El Adviento es la espera alegre y activa de la preparación a la Navidad; donde celebramos el nacimiento del Salvador. Nos preparamos para recibir al Señor en gozo y acción. El Señor que viene nos invita a salir a abrir la puerta para ver más allá de nuestra propia realidad. “Cada cristiano y cada comunidad discernirá cuál es el camino que Dios le pide, pero todos somos invitados a aceptar este llamado: salir de la propia comodidad y atreverse a llegar a todas las periferias que necesitan la luz del Evangelio. La alegría del Evangelio que llena la vida de la comunidad de discípulos es la alegría misionera” (Papa Francisco). Estas palabras del Papa Francisco no están pasadas de moda, son activas para todos nosotros especialmente en este primer Domingo de Adviento.

En medio de todo lo que vivimos en la sociedad en este tiempo, la invitación continua a seguir acogiendo y consolando, en lo que se puede, al inmigrante y al que sufre toda clase de violencia. Crear nuevas posibilidades para despertar alegría en los corazones dormidos. El Evangelio nos advierte: “Estén preparados y vigilando, porque no saben cuándo llegará ese momento...estén despiertos” (Marcos 13,33-37). Hay que abrir bien los ojos para descubrir dónde está el Señor, porque no es fácil verlo. ¿Cuáles actitudes debemos poner en práctica en este Adviento? La confianza, la vigilancia, la hospitalidad y la esperanza. ¿Y tú, cuál otra actitud agregarías?

©LPi

PARISH NEWS • NOTICIAS EN LA PARROQUIA

WOMEN'S GROUP

Due Friday, December 15

St. Paul's Women's Group is sponsoring 2 families for Christmas. Any financial donations for these families would be greatly appreciated. If you would like to help please turn in your monetary donations to the office by December 15. If writing a check make it out to St. Paul and in the memo write WG Christmas. For more information contact Kathy Beutler 503-910-9935 or Sue Gerhards 503-949-0929.

El Grupo de Mujeres de St. Paul esta apoyando a 2 familias para Navidad. Cualquier donación financiera para estas familias será muy apreciada. Si usted gusta ayudar favor de entregar sus donaciones a la oficina antes del 15 de diciembre, si escribe un cheque hágalo a St. Paul y en el memo escriba WG Navidad. Para mas informacion contactar a Kathy Beutler 503-910-9935 o Sue Gerhards 503-949-0929

8th Annual HOLY LEAGUE
Catholic Men's Conference

2023 FEATURED SPEAKERS

Personal Testimony by

Dr. Dan Schneider Fr. Lawrence Carney Fr. Dale Tuckerman Mike Coco

Saturday, December 9th, 2023
6am to 4pm

St. Stephen Catholic Church
1112 SE 41st. Ave.
Portland, OR 97214

Register at theholyleague.org

FEATURED BOOKS

HOLY FAITH **THE HOLY CHRIST**

Inspiring talks that will motivate husbands, fathers, and sons to be the Godly men they are called to be.



AD LUCEM 12TH ANNUAL CONCERT

SATURDAY, DECEMBER 16TH @ 1PM

Ad Lucem invites you to join us for the 12th Annual Christmas Concert and Carol Sing! Our ensemble Ad Lucem- Latin meaning "toward the light" began the tradition of presenting this concert and carol sing, at St. Paul's Christmas of 2012. This year's event will feature many musicians from St. Paul's, including Alison, John, Andrew and Benjamin Seeber, Michelle Golan, Annie (Appleton) Mayhugh, Randy Fischer, Laura Yeates, Ali Herbrandson as well as some other talented local musicians. Our audience will be invited to sing favorite traditional carols with us, interspersed between both old favorites and less known but beautiful Christmas songs featuring a mix of individual soloists, duets or the entire ensemble, in addition to related scripture readings. Many of our original veteran musicians continue to join forces with our newer musicians, giving an exquisite spectrum of sound, which promises to be a beautiful and moving experience of the season, in preparation for the coming of Jesus Christ into our world and our hearts... the celebration of Christmas! Admission is free but donations are gratefully accepted!

¡Ad Lucem le invita a unirse a el 12 ° Concierto Anual de Navidad y Canto de Villancicos! Nuestro conjunto Ad Lucem esta en latín significa "hacia la luz" comenzó la tradición de presentar este concierto y canto de villancico, en la Navidad de San Pablo de 2012. ¡Desde entonces hemos presentado muchos músicos excelentes y compositores locales y una abundancia de música hermosa y conmovedora!

YOUNG CATHOLIC PROFESSIONALS PORTLAND

ADVENT RETREAT

LISTENING TO GOD AND ANSWERING HIM

WITH GUEST SPEAKER SR. TERESA HARRELL

Saturday, December 16 at Mount Angel Abbey
Mass, Confession, Adoration, Small Groups, & more
Open to all young adults in their 20's & 30's

ONLY \$10 | REGISTER BY DECEMBER 11
DETAILS AT YCPPORTLAND.ORG

ARCHBISHOP ALEXANDER SAMPLE INVITES YOU SEPTEMBER 25 THROUGH OCTOBER 5 IN 2024

Archbishop Alexander Sample will lead an 11-day pilgrimage, to Rome. The itinerary includes stops in Siena, Florence, Assisi, and Orvieto. Pilgrims will experience private, guided tours and have the opportunity to visit magnificent churches, holy places, museums and Roman ruins. Pilgrims will also be able to attend the Diaconate Ordination of American seminarians at St. Peter's Basilica in Rome with Archbishop Sample celebrating the Mass! This will be a unique once-in-a-lifetime opportunity!

For more information go to www.archdpdx.org/Rome

El arzobispo Alexander Sample le hace la invitacion a una peregrinación que dirigirá de 11 días a Roma, de septiembre 25 a octubre 5 en el 2024.. El itinerario incluye paradas en Siena, Florencia, Asís y Orvieto. Los peregrinos realizarán visitas guiadas privadas y tendrán la oportunidad de visitar magníficas iglesias, lugares santos, museos y ruinas romanas. Los peregrinos también podrán asistir a la ordenación diaconal de seminaristas estadounidenses en la Basílica de San Pedro de Roma, ¡con el Arzobispo Sample celebrando la Misa! Será una oportunidad única en la vida.

Para mas información visite la pagina www.archdpdx.org/Rome

December Calendar

Friday, December 8 The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary

English Masses 7:00 am & 5:30pm

Spanish Mass 7:00pm

Tuesday, December 12 Our Lady of Guadalupe

English Mass 8:00am

Spanish Mañanitas 6:00am & Mass 7:00pm

Thursday, December 14 Advent Penance Service 6:00pm / Servicio de Confesiones de Adviento

December 15 to 23 Spanish Novena "Posadas" at 7:00pm

Sunday, December 24

English Masses 8:00am, 10:00am

Spanish Mass 12:30pm

English Vigil Mass 5:30pm & Midnight

Spanish Vigil Mass 7:00pm

Christmas Carol 11:30pm

Monday, December 25

English Mass 9:00am

Spanish Mass 11:00am

Sunday, December 31

English Masses 8:00am, 10:00am

Spanish Mass 12:30pm

Midnight Bilingual Mass

Monday, January 1 Solemnity of Mary, the Holy Mother of God

English Mass 9:00am

Spanish Mass 11:00am

SACRAMENTS

A GENTLE REMINDER

If you have a child you wish to have baptized in our parish, you must be registered as a parishioner for at least six months. Please fill out the registration form prior to making arrangements with Fr. Theo for the Baptism to ensure the sacraments gets recorded properly. Child's birth certificate is required as well as corresponding sacrament certificate for godparents.

ADVENT TWILIGHT TALK W/ DINA MARIE

WED., DEC. 13, 7-9PM (DOORS OPEN AT 6:30PM)

at Our Lady of Peace Retreat, 3600 SW 170th Ave., Beaverton. Program begins at 7pm with an Advent talk by Dina Marie Hale. Eucharistic Adoration begins at 8:15pm. Refreshments provided. Come early and browse our Catholic book store and gift shop! A free-will offering will be accepted. For more: <https://dinamarie.org/coming-events>

Charla Crepuscular de Adviento con Dina Marie el miércoles 13 de diciembre de 7-9pm, las puertas abren a las 6:30pm en Our Lady of Peace Retreat, 3600 SW 170th Ave., Beaverton. El programa comienza a las 7pm con una charla de Adviento por Dina Marie Hale. La Adoración Eucarística comienza a las 8:15pm. Habrá refrescos. Venga temprano y eche un vistazo a nuestra librería católica y tienda de regalos. Se aceptará una ofrenda voluntaria. Para más información: <https://dinamarie.org/coming-events>





MINISTERS RETREAT

LET US ADORE HIM!

13 DECEMBER, 2023 | 9AM- 2PM

JOIN US FOR MASS, ADORATION, FORMATION, LUNCH AND FELLOWSHIP!

IF YOU SERVE IN ANY MINISTRY IN YOUR PARISH YOU ARE INVITED!

PLEASE RSVP BY DECEMBER 4TH, 2023

<https://www.fbyc.info>

Cost is \$25 Per Person.

Question Contact: Emma Seiler
Emmasfbyc.info

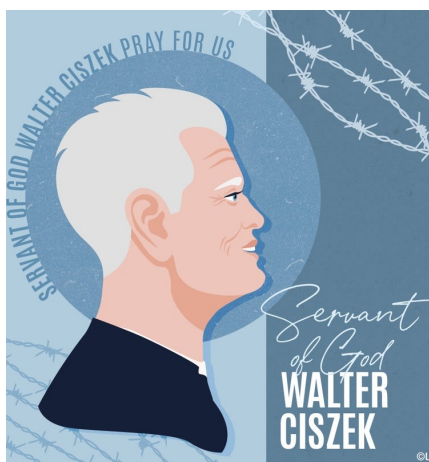
Presented by The
Fr. Bernard Youth Center

In Partnership with The Archdiocese of Portland



ARCHDIOCESE OF PORTLAND
OREGON

OUR SAINT *of the* WEEK



Servant of God Walter Ciszek was a Jesuit priest and theologian who spent 23 years as a prisoner of war during the World War II and the Cold War. His endurance of suffering for his beliefs and his writings reminds us of the importance of religious freedom and the power of faith. .

Prayer

We adore You, Most Holy Trinity, and we thank You for the exemplary life of Your Servant, Father Walter Ciszek. We pray that his strong faith in Your loving providence, his great love for You, and his kindness to all people be recognized by the Church. If it be Your will, may he be given to us as a saintly model of these virtues so that we too may be better motivated to dedicate our lives to Your greater honor and glory. We commend our petition through the prayers of the holy Mother of God. For to You, Father, Son, and Holy Spirit, is due all glory, honor, and worship, now and forever. Amen.

El Siervo de Dios Walter Ciszek fue un sacerdote jesuita y teólogo que pasó 23 años como prisionero de guerra durante la Segunda Guerra Mundial y la Guerra Fría. Su resistencia al sufrimiento por sus creencias y sus escritos nos recuerda la importancia de la libertad religiosa y el poder de la fe.

Oración

Te adoramos, Santísima Trinidad, y te damos gracias por la vida ejemplar de tu Siervo, el Padre Walter Ciszek. Oramos para que la Iglesia reconozca su fuerte fe en Tu amorosa providencia, su gran amor por Ti y su bondad para con todas las personas. Si es Tu voluntad, que nos sea dado como un modelo santo de estas virtudes para que también nosotros estemos mejor motivados para dedicar nuestras vidas a Tu mayor honor y gloria. Encomendamos nuestra petición a través de las oraciones de la santa Madre de Dios. Porque a Ti, Padre, Hijo y Espíritu Santo, se debe toda gloria, honor y adoración, ahora y siempre. Amén.

WEEK AT A GLANCE

SUNDAY, DECEMBER 3 | DOMINGO, 3 DE DICIEMBRE

8:00 AM	Holy Mass -English
9:00 AM - 12:00PM	Advent Fair/ <i>Feria de Adviento</i>
10:00 AM	Holy Mass - English
11:15 AM	Faith Formation
12:30 PM	Holy Mass/ <i>Santa Misa</i> Spanish
6:30 PM	HS Youth Group

MONDAY, DECEMBER 4 | LUNES, 4 DE DICIEMBRE

6:30 PM	Prayer & Praise Group
6:30 PM	Liturgical Living
7:00 PM	Hispanic Charismatic Group

TUESDAY, DECEMBER 5 | MARTES, 5 DE DICIEMBRE

8:00 AM	Holy Mass + Anointing of the Sick
3:30 PM	MS Youth Group
7:00 PM	San Juan Diego (Men)

WEDNESDAY, DECEMBER 6 | MIERCOLES, 6 DE DICIEMBRE

8:00 AM	Holy Mass
9:30 AM	Book Group
6:30 PM	OCIA
7:00 PM	Misa de Sanación

THURSDAY, DECEMBER 7 | JUEVES, 7 DE DICIEMBRE

8:00 AM	Holy Mass
7:00 PM	San Juan Diego Group (Women)
7:00 PM	Crecimiento Carismatico
7:00PM	KofC Meeting

FRIDAY, DECEMBER 8 | VIERNES, 8 DE DICIEMBRE

8:00 AM	Holy Mass
8:45 AM	Formed Program / Parish Library
2:30 PM	Adoration & Divine Mercy Chaplet
6:30 PM	Confirmation Retreat @ FBYC
7:00 PM	RICA

SATURDAY, DECEMBER 9 | SÁBADO, 9 DE DICIEMBRE

All Day	Confirmation Retreat @ FBYC
3:00 PM	Confessions
5:00 PM	Vigil Mass

SUNDAY, DECEMBER 10 | DOMINGO, 10 DE DICIEMBRE

8:00 AM	Holy Mass -English
10:00 AM	Holy Mass - English
11:15 PM	Faith Formation/ <i>Catecismo</i>
12:30 PM	Holy Mass/ <i>Santa Misa</i> Spanish
6:30 PM	HS Youth Group

CONFIRMATION RETREAT

DECEMBER 8-10

Please pray for our youth that would be attending to their confirmation retreat at Father Bernard Youth Center beginning December 8 at 6:30pm concluding on December 10, at 12pm.

Ore por nuestros jóvenes que asistirán a su retiro de confirmación en el Centro Juvenil Padre Bernard comenzando el 8 de diciembre a las 6:30 p. m. y concluyendo el 10 de diciembre a las 12 p. m.

Information about St. Paul

MINISTRIES

HOMEBOUND MINISTRY

CARING FOR OTHERS

Parishioners minister those needing home visits, by providing pastoral visits and the reception of Holy Communion.

KNIGHTS OF COLUMBUS

FOR THE MEN OF THE PARISH

A Catholic men's fraternal service group that serve families, the parish & community in Faith, Community, Family and Life.

RESPECT LIFE MINISTRY

HELP DEFEND LIFE

This group prays for a deeper respect for human life, and the dignity God infused in us from the moment of conception. Contact Cathy 503-602-1968 for info.

ST. PAUL'S WOMEN'S GROUP

WOMEN GATHERING TOGETHER IN CHRIST

Women working together to enrich our spiritual lives, strengthen community and provide loving service to our parish. We meet on the 3rd Tuesday of the month at 7pm in the parish. For info contact Betty Jean at cordills@frontier.com

EXTENDED HANDS MINISTRY

DEDICATED TO HELPING PARISHIONERS IN NEED

Contact Joe/Cheryl Sprauer for more information at cherylsprauer77@gmail.com.

PARISH STAFF

PRIEST ADMINISTRATOR

FR. THEO LANGE

tlange@archdpdx.org

SECRETARY / ADMIN ASSISTANT

MRS. CELIA MACIAS

cmacias@stpaulsilverton.com

HISPANIC MINISTRY COORDINATOR

MRS. EVELIN TREJO DE VAZQUEZ

etrejo@stpaulsilverton.com

DIRECTOR OF YOUTH MINISTRY & FORMATION

MRS. SARAH DOLL

sdoll@stpaulsilverton.com

MUSIC MINISTRY COORDINATOR

MRS. ALISON SEEBER

aseeber@stpaulsilverton.com

PASTORAL COUNCIL MEMBERS

*AURELIO CASTILLO- Chairman

*PETE CHILD

*EVELIN TREJO

*MARGARET TINGWALL

*JUAN BOTELLO

*MARCOS VARGAS

FINANCE COUNCIL MEMBERS

*JOANIE GILBERT- Chairman

*ART COCKER

*DAN WAGNER

*CHRIS FLESHMAN

*MARY ROSE BRANDT

OFFERTORY UPDATE

St. Paul Parish relies on you, we want to express gratitude for your support throughout the years. We deeply appreciate those who make a regular commitment of support, so that the parish can better plan its income and expenses. Which is important for the financial stability of our parish. Remember you may drop off your pledge cards in the boxes by the church entrances or at the office. Don't forget that for your convenience you can also do your donations on line at: www.stpaulsilverton.com/offertory-donations. However, you choose to give: cash, checks or electronically, we thank you for your continued support of our parish family!

	ACTUAL	BUDGET	DIFFERENCE
July	\$29,367.53	\$25,382.70	\$3,984.83
August	\$20,516.06	\$29,044.35	(\$8,528.29)
September	\$29,806.30	28,404.45	\$1,401.85

OFFERTORY CONTRIBUTIONS:

Make a one-time or reoccurring donation on our secure website:

www.stpaulsilverton.com/offertory-donations

To start or edit offertory envelope via mail contact:

secstpaulsilverton@gmail.com or 503-873-2044